



Diaspora

The term Diaspora (in Greek, διασπορά – “a scattering or sowing of seeds”) refers to the forced or voluntary movement of any population sharing common ethnic identity from where they live to another area, often, far away. In the Bible, it is a term used to describe the widespread settlement of Jews away from the Promised Land. The first movement is generally believed to have occurred when the Jews were exiled to Babylon around 586 B.C.

A scattering of Christians occurred during the 1st century with the First Persecution (c.f. Acts 8:1). From that great scattering of believers, the church was planted throughout the world. As a result, the proclamation of the gospel message changed from being directed only to the Jews; it was now available to the gentiles as well. One can imagine how the believers may have felt during that time. Their world had been turned upside down. They were forced to leave all they knew. Their safety and livelihood was not guaranteed. They needed to turn to and rely upon God's faithfulness for their security and provision. They were persecuted because of their faith. But, wherever persecution forced these 1st century believers to move, they took their faith with them. Through their faithfulness, the church rapidly grew and expanded. The Apostle Paul was one of the first to seek out these newly formed churches to help them learn about the Christian faith and to help them build a firm foundation.

In America, we believe a new Diaspora is occurring for the Hispanic believers. People from all over South America came

to North America seeking work, a better life, and a new beginning. Unexpectedly, many of them found God and developed a personal relationship with him. Now, due to the heightened security and tougher immigration laws, many of these believers are heading home. They, like the 1st century believers, are being forced to leave their security and livelihood. Many are frightened and scared. The trip home is as dangerous as the trip to America had been. Bandits and thieves are at every turn looking to steal and take advantage of the innocent. These believers, however, have the same opportunity as the 1st century believers: they can take their faith back home. Just like the 1st century church, we can expect that the 21st century church will grow rapidly because of this Diaspora.

Hispanics for Christ is stepping in to help the new Diaspora. Just like the Apostle Paul, we're seeking them out to help them learn about their Christian faith and to help them build a firm foundation. To do that, we've developed a Tool Kit that has Bible Study and discipleship materials. We're also beginning a regular communication network with the Diaspora: we're providing monthly emails/letters to the families with encouragement, study materials, and tips on how to grow in their faith.

We need your help; HFC cannot do this alone. We're looking for partners that can pray for us and for the new Diaspora. We also need financial partners that can help defray the cost of this ministry. Are you one of those partners?

Two Diaspora Missionaries

1. Gonzalo and Rebeca Gonzales came to Portland a few years ago with the same goals and aspirations of work and a better life for their family. They believed the gospel and were disciplined and trained in their own home Bible studies, and in our Church Planting training at Western Seminary. In 2005 they returned to Nayarit, Mexico because of failing to reach legal status with INS. However, they took their faith with them. Now they host a home church in Nayarit and help facilitate other home Bible studies. Last month they baptized 6 people. They are discipling and training leaders for the harvest.

Their daughter Griselda is getting married in March of 2009. Please pray for the wedding and for our next mission trip around the same time in 2009.

2. Pastor Primo Tamay is a catalyst missionary and a strategic partner with a network of churches in Portland, OR. He was used unexpectedly by God to take the gospel back to the Mayan Zone, in the Yucatan peninsula. God has blessed their efforts and has been instrumental in stirring several church plantings in their community (6-7 churches).

We have a special petition of prayer: we need to complete the construction of a hurricane refuge in the village of Yaxley. We began it in 2004 and have been able to build with the help of several churches from the Portland area. Also pray for a pastoral team from Texas NAB Churches that is considering a trip in April of 2009. Their focus will be the villages of Yaxley and Carrillopuerto. We also praise God for protecting the integrity of pastor Primo and the reputation of their church during a time of trial and suffering.

Diaspora

El termino Diaspora (en el Griego “esparcir lo sembrar”) se refiere al movimiento voluntario, o forzado de un grupo de personas, del el lugar donde viven originalmente, hacia otro lugar diferente, usualmente muy retirado geográficamente. En la Biblia se usa el termino para describir a los Judíos que fueron esparcidos de la tierra prometida. El primer movimiento se cree que ocurrió alrededor del 586 B.C. Durante el exilio a Babilonia.

Otra dispersión histórica ocurrió en el primer siglo a raíz de la persecución inicial (c.f. Hech.8:1) Como resultado de esa gran dispersión de los cristianos, la iglesia principio a expandirse por todo el mundo conocido. El Evangelio cambio su alcance de ser dirigido a los Judíos solamente, ahora se dirigía intencionalmente a los Gentiles. Uno apenas se puede imaginar el sentir de los judíos durante ese tiempo. Su mundo se invirtió de un día para otro. Fueron forzados a dejar lo conocido. Su seguridad y subsistencia dieron lugar a la incertidumbre. Tenían que volver a depender y confiar en la fidelidad de Dios, para su seguridad. Fueron perseguidos por su fe, pero estos primeros creyentes llevaron con ellos la Fe por donde fueron, y por su fidelidad la Iglesia creció y se expandió rápidamente. El apóstol Pablo fue uno de los primeros en tratar de buscar a los creyentes y las Iglesias de la Dispersión, para tratar de ayudarlos a animar su Fe, y construir un fundamento firme.

Aquí en America una nueva Diáspora o dispersión esta ocurriendo entre los creyentes y no creyentes Hispanos. Gente de todo Hispano America han llegado en busca de trabajo, y de una mejor vida, o una mejor oportunidad para principiar de nuevo. En el proceso muchos descubrieron a Dios y han establecido una relación personal por medio del evangelio. Ahora bien debido a

los problemas de seguridad nacional, y los ajustes de las leyes de migración, muchos creyentes están decidiendo o viéndose forzados al retorno a su lugar de origen. Muchos están temerosos y con incertidumbre, y al igual que los cristianos de la Iglesia primitiva están dejando la seguridad de su trabajos y el sueño de una mejor opción de vida para sus familias. El retorno es tan lleno de peligros como lo fue su venida a este país, ladrones y especuladores están al acecho tratando de aprovechar su incertidumbre. Con todo estos creyentes también tienen la misma oportunidad de los primeros creyentes de llevar la fe del Evangelio con ellos, Nuestra esperanza y expectativa es que la Iglesia continúe creciendo y expandiéndose en medio de esta nueva Diáspora.

Hispanos para Cristo esta asumiendo un rol activo en esta nueva Diáspora, estamos acompañados y buscándoles para ayudarles a discernir la providencial soberanía de Dios en medio de estos tiempos difíciles, para animarles a construir un fundamento firme en las nuevas comunidades que se están plantando. Para facilitar esta transición hemos preparado una caja de herramientas con estudios Bíblicos para la evangelización y el Discipulado. También estamos estableciendo una red de comunicación y mentorado orientado hacia los creyentes de la dispersión . Apuntes pastorales para la jornada, y recursos para fortalecer su fe, así como visitas personales. Para animarlos y seguir desarrollándoles con el equipamiento adecuado.

Necesitamos su ayuda. HPC. No podemos hacerlos solos, necesitamos socios de oración para esta nueva Diáspora, y socios que inviertan financieramente para sufragar los gastos que demandan este vital ministerio.

Dos Ejemplos Misioneros de la Dispersión con Hispanos Para Cristo

1. La Historia de Gonzalo y Rebeca Gonzáles. Ellos llegaron a Portland con los mismos anhelos y metas de trabajo y superación. Recibieron el Evangelio y crecieron como discípulos facilitando estudios evangelísticos en su casa, se prepararon en nuestra escuela de plantadores de Iglesias. Pero tuvieron que regresar a Nayarit, México en el 2005. Hoy día siguen haciendo estudios Bíblicos en casas, ya tienen una Comunidad Cristiana en Nayarit, en el mes de Agosto bautizaron 6 personas. Griselda la hija mayor de Gonzalo y Rebeca se estará casando en Marzo del 2009. Les pedimos oración por el matrimonio y por nuestra próxima visita misionera a Nayarit.
2. El pastor Primo Tamay un misionero catalizador. También es parte de la familia de Comunidades Cristianas en Portland, y espontáneamente llevaron el Evangelio a la Zona Maya en la Península de Yucatán. Dios ha bendecido sus esfuerzos, y les ha permitido facilitar la plantación de 6 – 7 Comunidades Cristianas en Yucatán. Les pedimos oración por el proyecto de poder completar un Refugio contra los Huracanes y tormentas en la comunidad de Yaxley. (Lo principiamos en el 2004, y hemos tenido el privilegio de movilizar varios equipos del área de Portland para trabajos hombro a hombro con nuestros Hnos. de Yaxley y la Comunidad de Carrillopuerto. Otra petición de oración es a favor de el equipo de pastores de las Iglesias de NAB en Texas que están considerando una visita Misionera para bendecir al pueblo de Yaxley. También damos gracias a Dios por haber protegido la integridad del pastor Primo, y la reputación de la Iglesia bajo su liderazgo.

Diaspora Missionaries Gonzalo and Rebeca Gonzales



Prayer Requests

- ✓ Pray for our finances. With the economic downturn, our giving has slowed dramatically. Pray for renewed donations and wisdom of how to spend our limited resources.
- ✓ Pray for the Pastors and churches we work with:
 - ◇ Pastors Ruben and Graciela Sanchez, Comunidad Cristiana. Gresham, OR.
 - ◇ Pastors Tony and Fabiola Campos, Elbrook "Casa de Luz" Hispanic Church, Sacramento, CA.
 - ◇ Pastors Ricardo and Nancy Ayala, Eastside Community Church, Chicago, IL.
 - ◇ Pastor Genaro Riscadje, Torre Fuerte, Cascade Park, Vancouver, WA
- ✓ In a personal note, I ask you prayer for Jorge's next trip to Guatemala in Sep.30 – Oct.16. The Spirit of God is implanting a burden to plant a new church in Guatemala City. The relationships (Oikos), and felt needs are in place. Our petition is for God to confirm the vision during this trip, and to make it a reality in 2009.

Peticiones de Oración

- ✓ Ruegen por nuestras finanzas. Con la recesión económica, nuestras ofrendas y donciones se han reducido drásticamente. Oren para renovar las donaciones y la sabiduría de cómo gastar nuestros limitados recursos.
- ✓ Ruega por los Pastores e iglesias con las que trabajamos:
 - ◇ Pastores Rubén y Graciela Sánchez, "Comunidad Cristiana", Gresham, Oregón.
 - ◇ Pastores Primo y Elisabeth Tamay "Comunidad Cristiana- Vivos en Cristo", Portland, Oregon
 - ◇ Pastores Ricardo y Nancy Ayala, "Iglesia Hispana, Eastside Community Church", Chicago, IL.
 - ◇ Pastor Genaro Riscadje "Comunidad Cristiana-Torre Fuerte", Cascade Park, Vancouver, WA
- ✓ En una nota personal, les pido para mi próximo viaje a Guatemala. Sep. 30 – Oct.16. El Espíritu de Dios esta implantando una carga muy especial para facilitar la plantación de una nueva Iglesia en la ciudad de Guatemala, las Relaciones (Oikos), y las necesidades están presentes. Mi petición es que Dios confirme la vision durante este viaje, y que se haga una hermosa realidad en el 2009.

Visit our website/ Visite nuestro sitio web: www.hispanicsforchrist.org

Investing in Hispanic Churches

HFC is non-profit organization incorporated in the state of Oregon and as such your donation for our ministry is tax-deductible. If you would like to partner with us in planting churches among Hispanics and training their leaders please send you donation to:

**Hispanics for Christ
7412 N. Mississippi Ave
Portland, OR 97217**

To remove your name from our mailing list, or if you have any questions please send an e-mail to geoff.hartt@hispanicsforchrist.org

Invertir en las iglesias hispanas

HFC es organización sin fines de lucro incorporada en el estado de Oregon y, como tal, su donación para nuestro ministerio son deducibles de impuestos. Si desea asociarse con nosotros en la plantación de iglesias entre los Hispanos y la capacitación de sus dirigentes por favor, envíe usted donación a:

**Hispanics for Christ
7412 N. Mississippi Ave
Portland, OR 97217**

Para quitar su nombre de nuestra lista de correo, o si tiene alguna pregunta, por favor envíe un e-mail a geoff.hartt@hispanicsforchrist.org .

I wish to partner with Hispanics for Christ by:

- Donating (please circle):
\$5 \$10 \$25 \$50 \$100 \$150 \$200 \$250 \$500
Other _____

- Becoming a regular prayer Partner

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

Phone/Teléfono: _____

email/Dirección electrónica: _____